

生活詩人系列2（我讀存在詩）

如  
詩  
曹淑娟 著

我們無怨無悔的青春啊！在針線牽引的疼楚  
中，繡出蝶翼般的華年。

國立中央圖書館出版品預行編目資料

如夢 / 曹淑娟著. -- 初版. -- 臺北市 : 漢藝  
色研出版 ; [臺北縣]中和市 : 三友總經銷,  
民79  
面 ; 公分. -- (生活詩人 ; 2)  
ISBN 957-622-021-1(平裝)

855

80000663

版權所有・翻印必究

●生活詩人系列02●

ISBN-957-622-021-1

如夢

作 者／曹淑娟

印 刷／躍昇彩色印刷有限公司

發 行 人／程顯灝

電 話／(02)9868421 9811187

總 監／林蔚穎

總 經 銷／三友圖書公司

總 策 劃／顏崑陽

地 址／中和市中山路二段327巷11弄17號5樓

責 任 編 輯／呂月玉

電 話／(02)2405600 2405707 2482395

編 審／張榮森

傳 真／(02)2409284

美術編輯／陳正弦

登 記 證／局版台業字第3328號

出 版 者／漢藝色研文化事業有限公司

初 版／中華民國79年2月

製 作 部／台北市仁愛路四段122巷63號9樓

初版二刷／中華民國81年2月

電 話／(02)7031828 7057118

傳 真／(02)7024333

劃撥帳號／0788033-5

定 價／新台幣 130 元

●本書若有破損缺頁敬請寄回本社更換●

《我讀存在詩》

# 和 尚

曹淑娟 著

我們無怨無悔的青春啊！在針線牽引的疼楚  
中，繡出蝶翼般的華年。

## 總序——請你做生活詩人

假如我說：「詩是現代人生活最後的需要」，一定可以得到許多人的同意。

我所說的「詩」，並不僅指那些已被寫在紙上的文字作品，而更廣泛的指一種心靈的感覺，一種可以不必和吃喝玩樂等官能刺激聯在一塊兒，更可以不必和金錢、股票、房地產扯在一起的感覺。或許，那只是心裡頭一些兒對山對水、對夕陽、對朝霞，甚至對生命存在的感受吧！

那麼，我說「詩是現代人生活最後的需要」，其實也就是說他們活得非常實在。他們優先需要的是金錢、股票、房地產，以及一切能讓人過癮的吃喝玩樂。至於「詩」哩！那是不切實際的、無聊的傢伙，才會去咀嚼的糧食。

然而，那些賺夠、吃夠、喝夠，一如動物園裡的猩猩的現代人們，是

不是真的就飽足到可以撫著脂肪過剩的肚皮，毫無苦悶地睡大覺呢？

不，他們時常吵吵嚷嚷、打打殺殺，或者失眠，鬧精神病，彷彿一群被關在籠子中，飢渴、浮躁而接近瘋狂的野獸。

他們缺的究竟是什麼？是一種可以不必和吃喝玩樂等官能刺激聯在一起兒，更可以不必和金錢、股票、房地產扯在一起的感覺。他們真的是那麼需要「詩」，但卻毫不自知，而且輕蔑它，將它看作生活最後的需要。他們需要詩；我的意思並不是說，他們都不要去賺錢，都不要去吃飯，只要拿著筆來作詩。我的意思是說，他們都需要把生活及心靈留些空間，去容納那種對山對水、對夕陽、對朝霞，甚至對生命存在的感受。

我常想，能將文字拼在一起，形成一首詩的人，就叫他是「紙上詩人」吧！但能用心靈去感受生活中詩意的人，就叫他「生活詩人」。一個「紙上詩人」並不見得是「生活詩人」；因為「詩」對他來說，並不是一種生活中的心靈感受，而是一套文字拼湊的技術而已。

對於大多數的現代人來說，或許做個「生活詩人」會比「紙上詩人」

更有趣味得多。當你把自己活得像一首詩，或將在金錢、股票之外，得到另一種心靈的美感。這時候，請你隨手翻開任何一本詩集，你將覺得讀詩竟是一種輕鬆、豐盈而美趣的享受。那麼，所謂的「詩」，在文字裡面，其實就是一些陶淵明有而你也有、李白有而你也有的生活感受罷了。

我敢說，陳幸蕙、簡媣、康來新、曹淑娟，她們都是「生活詩人」，能和古代的詩人們去印證生活中的心靈感受。因此，我請她們用自己的心靈體驗去讀古典詩，陳幸蕙讀的是「愛情詩」、簡媣讀的是「山水詩」、康來新讀的是「美人詩」、曹淑娟讀的是「存在詩」，而我自己也讀了「飲酒詩」。

我們不去分析一首詩的形式格律、章法結構、修辭技巧，那只是一套沒有感覺的專業知識，讓其他學者去研究吧！我們是用心靈、用生命去讀，然後將所讀到的感受，用柔軟的散文筆調去寫出來。

我真心地邀請更多更多的「生活詩人」一起來讀，用您的心靈和生命去讀吧！當然，假如您堅持只對金錢及吃喝有興趣，而拒絕做個「生活詩

人」，就請離開「詩」遠一點，或許街頭正有一場暴力的戲，等著你去觀看或演出哩！

賴育陽

# 目錄

自序 ..... 一四

## 華年

錦瑟

唐·李商隱

• 自我的對視

一九

## 遣懷

二三

• 少年遊

二九

## 相見歡

二九

• 當夢醒時

二九

## 江南逢李龜年

二九

• 啊！那滄桑的歌者

三一三

唐·杜甫

虞美人

宋·蔣捷

聽雨

三七

漂泊

長沙過賈誼宅

唐·劉長卿

招魂

四三

悲歌行

漢·無名氏

●望鄉的眼神

四五

羌村

唐·杜甫

●隔著歲月的空白歸來

五一

渡桑乾

唐·賈島

●鄉情三疊

五五

積雨輞川莊作

唐·王維

情癡

暮秋獨遊曲江

唐 · 李商隱

• 我們看荷去

六五

贈內人

唐·張祜

• 青蛾

六九

池口風雨留三日

宋·黃庭堅

• 他日相逢莫惆悵

七五

玉樓春

宋·歐陽修

旅動・風動・心動

三九

五  
雨

冀原

林道石《詩經》

卷之三

鬱困——

行路難

南朝·鮑照

●拔劍以後

將進酒

唐·李白

●浩浩蕩蕩到天涯

江雪

唐·柳宗元

●走出雪谷

菩薩蠻

宋·辛棄疾

●北方，是你唯一翹首的方向

浣溪沙

清·王國維

●從蘇格拉底和釋迦牟尼說起

九日齊山登高

唐·杜牧

●爐香乍熱

一一三

## 死亡

古詩

漢·無名氏

• 泗

一一一

公無渡河行

漢·無名氏

• 箜篌之歌

一二五

涼州詞

唐·王翰

• 走在生死交際的峯稜上

一二九

過零丁洋有感

宋·文天祥

• 丹心與良知

一三三

挽歌詩

晉·陶淵明

• 吊

一三九

蘇小小墓

唐·李賀

• 美麗的逗點

一四五

古今——

登幽州台歌

唐·陳子昂

● 霧 中 ..... 一五一

烏衣巷

唐·劉禹錫

● 燕 笛 ..... 一五五

金銅仙人辭漢歌

唐·李賀

● 哭泣的銅像 ..... 一五九

石頭城

唐·劉禹錫

● 孩子，雨花石做你的膽 ..... 一六三

登樂遊原

唐·杜牧

● 一隻白鷺鷥掠過庭前 ..... 一六七

念奴嬌

宋·蘇軾

● 海報牆的聯想 ..... 一七三

黃鶴樓

唐·崔顥

●滄桑之外

一七九

自在

終南別業

唐·王維

●如風之飄，如水之流

一八五

辛夷塢

唐·王維

●櫻之戀

有感

宋·朱熹

●老家的洗衣塘

一九五

卜算子／定風波

宋·蘇軾

●心情的曲線

一九九

江村即事

唐·司空曙

• 擺渡 ..... 二〇三

晉·陶淵明

• 走過封鎖的冬天 ..... 二〇七

# 自序

曹淑娟

莊子云：「有大覺，而後知此其大夢也。」

自來淡水，望山便成了每日的功課，從小坡上的書齋外望，銀白的水色上，山影凝鬱，一如沈睡的觀音，鬢雲渡水，以千絲萬縷的撫觸，在夢中深深探問人間的冷暖悲喜。

我的望山，遂也每每觀想起那觀音的夢境。

觀音的夢境是我曾經經歷且仍真實踩踏著的人世。

人世裡有生之歡欣、死之愀然，有年少的飛騰風姿、老病的衰颯哀歎，有行路艱難的鬱困、與波上下瀟灑，有追尋永恆的信念，也有縱覽歷史興亡、人事滄桑而起的蒼茫……。因為觀音的緣故，淡水河的潮起潮落，總似象徵著這些人世的抑揚起伏。在山山水水的交映中，我益發分明地沈澱起三十餘年的存在經驗，照見前人鮮活的存在感受，從浮移與虛幻的疊影裡，品嚐豐饒的生之滋味。

浮移與虛幻是古今詩人詮釋存在感受的雙重基調，前者省察人與宇宙的關係，後者則反省存在本身的價值。人生有限，對應於廣宇長宙，不能不自覺其渺渺，進而懷疑這過客般的生涯能締造何等意義。於是，春去秋來，浮生總是若夢；朝代改易，人事更迭，六朝繁華遂也如夢；而一場場的人世因緣，牽扯糾葛的愛怨情愁與風收雨靜的歡喜無限，也都只是有情人身在今古時空流轉中的一場場大夢罷了。如夢，常是反省存在問題後被提出的結語。

那麼，人生的意義究竟在哪裡呢？

順著如夢的思維，就讓我們保持一超然高舉的姿態，自由入夢出夢，偶而作一隻翩翩起舞的蝴蝶吧！

如若我們不甘於此，就讓我們以真誠、以理性來面對人生，為自己尋找安身立命的方式吧！

本書由醞釀至寫成，也正是小兒淵淵醞生的期間，我懷著雙重創生的喜悅，敬重地思索著生命的課題。往往抬首，朝暉夕嵐，雲水蒼茫，烘托著觀音端凝的側影，彷彿觀音也曾微張眉睫，垂覽這山水之濱的過客。